DESCUBRE
EL PATRIMONIO
HISTÓRICO Y
CULTURAL JUDÍO

Jornada Europea de la Cultura Judía

4 septiembre 2016

LAS LENGUAS DEL JUDAÍSMO



AUSTRIA - AZERBAIJAN - BELGIUM - BOSNIA HERZEGOVINA - BULGARIA - CROATIA - CZECH REPUBLIC - DENMARK
FINLAND - FRANCE - GEORGIA - GERMANY - GREECE - HUNGARY - IRELAND - ITALY - LATVIA - LITHUANIA - LUXEMBOURG
THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA - NETHERLANDS - NORWAY - POLAND - PORTUGAL - ROMANIA - RUSSIA
SERBIA - SLOVAKIA - SLOVENIA - SPAIN - SWEDEN - SWITZERLAND - TURKEY - UKRAINE - UNITED KINGDOM

ÁVILA - BARCELONA · BESALÚ · CÁCERES · CALAHORRA · CASTELLÓ D´EMPÚRIES · **CÓRDOBA** · ESTELLA-LIZARRA · GIRONA · HERVÁS · JAÉN
LEÓN · LUCENA · MONFORTE DE LEMOS · OVIEDO · PALMA PLASENCIA · RIBADAVIA · SEGOVIA · SEVILLA · TARAZONA · TOLEDO · TORTOSA · TUDELA
Colaboradores: Lorca · Madrid (Centro Sefarad-Israel) · Tui " Valencia (La Javurá)

AYUNTAMIENTO DE CORDOBA
Delegación de Turismo

PRESIDENCIA CAMINOS DE SEFARAD CÓRDOBA 2016-17

17ª JORNADA EUROPEA DE LA CULTURA JUDÍA
PROGRAMACIÓN DE CÓRDOBA

JUEVES 1

Inauguración Exposición Bibliográfica-Documental *"Andanzas y prodigios de una lengua: el judeoespañol"*
19:30 h. Casa de Sefarad. · Info y Reservas: 957 421 404 / casadesefarad@hotmail.com · Organiza: Casa de Sefarad

VIERNES 2

Ruta Guiada Inclusiva Córdoba Judía-Sefarad *"Los judíos en la administración Omeya"*
Viernes 2, Sábado 3 y Domingo 4 de Septiembre. De10:00 a 12:30 h.. Puerta de Almodóvar · Precio: 18€/persona, niños (de 0 a 10 años: gratis; de 11 a 14 años: 5€. 10% dto con motivo de la Jornada ECJ · Inscripciones: reservas@rutasporcordoba.es; Tfno: +34 660 344 930 (WhatsApp) (Mín.10 pax; Máx. 40 pax). Organiza: Rutas Accesibles por Córdoba. Turismo Inclusivo.

Concierto: *Kantikas para el ciclo de la vida (quinientos años cantando en judeoespañol)*
19:30 h. Casa de Sefarad. Entrada: 5 € · Info y Reservas: 957 421 404/ casadesefarad@hotmail.com

Visita guiada a la Casa Museo Ramón García Romero "Los guadamecíes califales y los judíos de la época"
20:00 h. Casa Museo Ramón García Romero (Pza Agrupación de Cofradías, 2) Entrada gratuita. · Plazas limitadas por orden de inscripción · Inscripción: info@artesobrepiel.com; 957 050 131 Organiza: Casa Museo Ramón García Romero

SÁBADO 3

Concierto: *"20.000 lenguas para un largo viaje". Un recorrido musical por las lenguas de nuestros judíos (cantos en árabe, yidish, turco, griego, hebreo, italiano y judeoespañol)*
19:30 h. Casa de Sefarad. · Info y Reservas: 957 421 404 / casadesefarad@hotmail.com · Organiza: Casa de Sefarad

Concierto de Rosa Zaragoza *"Las lenguas del judaísmo" (canciones en yiddish, hebreo, haketía, judeoespañol y judeocatalán)*
22:00 h.. Santa Clara. Patio del Jardín (Rey Heredia, 22)
Entrada: Gratuita hasta completar aforo · Organiza: Delegación de Turismo. Ayto de Córdoba

DOMINGO 4 JORNADA EUROPEA DE LA CULTURA JUDÍA

Visita guiada. La Córdoba Judía a través de las inscripciones hebreas. La visita finalizará en el Museo Arqueológico con un Taller de Introducción al Alfabeto Hebreo dirigido por Haim Casas.
Domingo 4 de Septiembre. 09:30 h. Puerta de Almodóvar · Inscripción Gratuita hasta completar grupo en: sefarad@ayuncordoba.es Organiza: Delegación de Turismo. Ayto. de Córdoba · Colaboran: Delegación de Cultura, Turismo y Deporte de la Junta de Andalucía, Asociación Profesional de Informadores Turísticos (APIT) y Museo Arqueológico de Córdoba

Visita guiada en Casa de Sefarad. *"Ande topes una senya, alevanta la kara. El judeoespañol, huella de una identidad"*
12:00 h.. Casa de Sefarad. Info y Reservas: 957 421 404 / casadesefarad@hotmail.com· Organiza: Casa de Sefarad

Jornadas de Puertas Abiertas
· Museo Vivo al-Andalus (Torre de la Calahorra) Horario: de 10:00 a 14:00 h.
· Sinagoga. Horario: de 09:00 a 15:30 h. · Museo Arquelógico. Horario: de 09:00 a 15:30 h.

Del 21 de septiembre al 9 de octubre 2016
OTOÑO SEFARDÍ EN CÓRDOBA

LUNES 5

Conferencia. *Mujeres que salvan la lengua.* Sebastián de la Obra
19:30 h. Casa de Sefarad. · Info y Reservas: 957 421 404 / casadesefarad@hotmail.com · Organiza: Casa de Sefarad

MARTES 6

Visita guiada a la Judería de Córdoba
Martes 6 y Miércoles 7 de Septiembre de 13 a 14:30 h. Puerta de Almodóvar. Precio: 12 € adultos (menores de 12 años, gratis); Mínimo:10 personas; Máximo: 30 personas Reservas: Necesaria inscripción previa vía mail un día antes de la visita. info@guiacorturismo.com; Tlf.: 957 49 26 38 · Organiza: Guiacor, S.C.

Debate. *En arjé en ho lógos - Hadavar jayáh bereshit- En el principio era la palabra En prinsypio era la palabra.*
(Genealogía de una lengua que resiste)
19:30 h. Casa de Sefarad. · Info y Reservas: 957 421 404/ casadesefarad@hotmail.com · Organiza: Casa de Sefarad